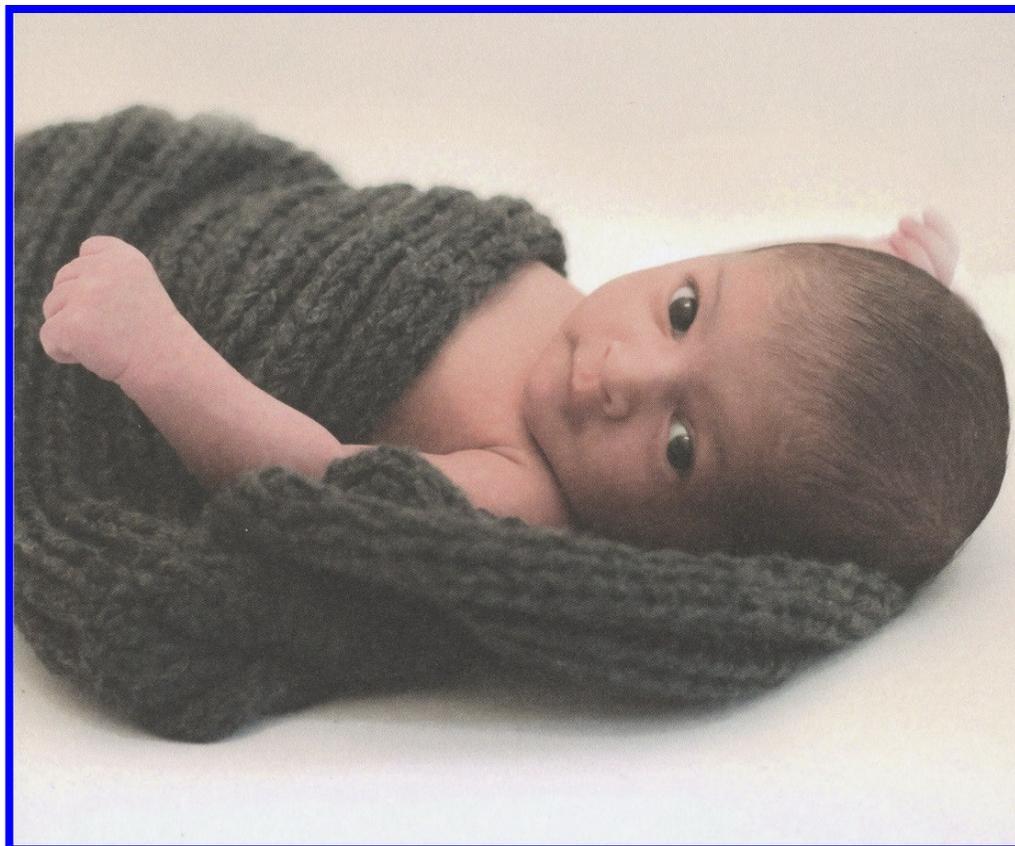


*Pfarramt Reuland*



**Pastor Willi Kessel**  
B-4790- Burg-Reuland, 80  
Tel: 080 329 148  
**Pastor Willy Margraff**  
B-4790- Bracht, 48  
Tel: 080 549 351  
GSM : 0471 795 860  
[margraff.willy@gmail.com](mailto:margraff.willy@gmail.com)  
**Pfarrer Batty Hack**  
B-4791- Oudler, 87  
Tel: 080 329 092  
GSM: 0479 571 097  
[batty.hack@skynet.be](mailto:batty.hack@skynet.be)  
Pfarrbüro dienstags 9-12 Uhr

**DEZEMBER 2016**



Viele Menschen wünschen sich eine besinnliche Adventszeit. Aber sie erfahren sie meist ganz anders: So vieles ist noch zu erledigen...

Adventszeit ist Zeit des Aufbruchs, der zu gehenden Wegen, der Wegbereitung. Gott selbst ist in Bewegung: er kommt zu Erde, wird Mensch und wird am Ende der Zeiten wiederkommen. Was ist da richtig? Die Hetze oder die Besinnlichkeit?

Es hat in diesen Tagen wenig Sinn, sich Stress zu machen, weil man besinnlich sein will, oder aber mit den Vorbereitungen. Das Kind in der Krippe lädt zum Umdenken ein. Die weit geöffneten Armen schließen niemanden aus; bei ihm sind alle willkommen – die Besinnlichen und die. Gott kommt in diese Welt, wohl wissend, dass ich unaufmerksam bin, mit den Arbeiten nicht fertig, wenig Zeit für ihn habe. Den in einem Stall Geborenen ist Perfektionismus fremd. Also müssen auch mein Advent und mein Weihnachten nicht perfekt sein. So, wie ich bin, bin ich an der Krippe willkommen und dar zur Ruhe kommen

### LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

<b>DATUM</b>	<b>NAME</b>	<b>ORT</b>
<b>27.11.</b>	Calles Anita und Melanie	Thommen 62
<b>2.12.</b>	Landfrauen Düllema	Kirche Dürler
<b>4.12.</b>	George Ilona, Schmitz Agnes, Lentz Claudine	Kirche Braunlauf
<b>9.12.</b>	Genten Lilly	Burg-Reuland 119
<b>13.12.</b>	Landfrauen Maldingen	Kirche Maldingen
<b>16.12.</b>	Aldringer Maiband	Aldringen 56
<b>18.12.</b>	Kontaktgruppe Reuland	Kirche Auel
<b>20.12.</b>	Kontaktgruppe Thommen- Grüfflingen	Heike Maraité Grüfflingen 57

++ Bitte beachten Sie die Beilage zum Pfarrbrief von **Miteinanderteilen**.  
++ Sammlung von **gebrauchten Kleidern, Schuhen, Spielsachen** und **Süßigkeiten** für die Behinderten (vom Babyalter bis zu Erwachsenen) der **Cité de L'ESPOIR ANDRIMONT**. Bitte abgeben in der Woche vom 12. -17. Dezember bei Greta und Leo Pfeiffer, Oudler 30 F, Tel: 080/329208.

## Mitteilungen

- ▶ Ende Oktober konnten wir 525 € für hl. Messen in die Missionen schicken. Ebenso 210 € an einen afrikanischen Priester in Rom. Vielen Dank !
- **Weltgedenktag für alle verstorbenen Kinder und junge Erwachsene.** Damit ihr Licht für immer leuchte, stellen Betroffene am 2. Sonntag im Dezember um 19.00 Uhr rund um die ganze Welt im Gedenken an ihre verstorbenen Söhne, Töchter, Brüder und Schwestern brennende Kerzen in die Fenster. Jedes Licht steht für das Wissen, dass diese Kinder das Leben erhellt haben und nicht vergessen werden. Unser Gedenkgottesdienst findet am 11. Dezember 2016 um 16.30 Uhr in der Kirche von Iveldingen statt. Eingeladen sind Eltern, Geschwister, Verwandte und Freunde verstorbener Kinder, sowie alle Menschen, die sich verbunden fühlen - offen für alle, die um einen lieben Menschen trauern.
- 
- **UHU Mittagstisch** am 12. Dezember in Hohenbusch. Bitte eine Woche im Voraus anmelden bei Heleen Majees 080 751 279 oder bei Liselotte Blanken 080 329 144
- **Adventsfenster** organisiert von der Kontaktgruppe Reuland Für alle Gläubigen des Pfarrverbandes in der Kapelle zu Auel m 18. Dezember 2016, 19.00 Uhr.
- Mittwoch, 28.12. um 20.15 Uhr: **Taufkatechese im Pfarrheim** in Oudler für Eltern und Paten. (Bitte anmelden, wenn sie kommen können).
- In den Gottesdiensten zu Weihnachten bieten die Mitglieder der Kontaktgruppe Reuland, Ouren, Steffeshausen das aus Bethlehem eingetroffene **Friedenslicht** für alle Gläubigen an. Sie können es auch Freunden, Betagten und Kranken aus ihrem Bekanntenkreis schenken und so den Frieden weitergeben. Ihren freiwilligen Unkostenbeitrag legen sie bitte in das bereitstehende Körbchen.
- **Die Sternsinger** treffen sich alle am Donnerstag, dem 29. Dezember um 13.30 Uhr im Kulturhaus zu Reuland zur Vorbereitung und zum Proben unserer Lieder. Alle sind eingeladen und aufgefordert - und jeder und jede bringt noch einige mit.



## *Advents- und Weihnachtskonzert*

Der **Kgl. Kirchenchor St. Stephanus** lädt zu seinem Adventskonzert ein.

Es findet statt am Samstag, dem 10. Dezember 2016, 20.00 Uhr in der Pfarrkirche Reuland.

Mitwirkende : Die Chorgemeinschaft des Kgl. Kirchenchores St. Stephanus Reuland und der Kirchenchöre Grosskampenberg und Lützkampen und die Fanfare Musica Nova.

- **BIBELTEXTE VOM SONNTAG ENTDECKEN.** Sonntag für Sonntag wird uns aus der Bibel vorgelesen. Viele Texte kennen wir, andere sind uns oft unbekannt. Wir möchten eine kleine Hilfe zum Verständnis der Texte anbieten und zwar über die Webseite des Pfarrverbandes. Ab dem ersten Advent erscheint dort unter der Rubrik: "Sonntagstexte" ein kleiner Kommentar zu Lesung und Evangelium des Sonntags. Zu finden ist die Webseite unter [www.pfarrverband.burgreuland.net](http://www.pfarrverband.burgreuland.net) Damit jeder diese Bibeltexte etwas vertiefen kann, werden die Angaben dazu im Pfarrbrief mitgeteilt. so kann man diese in der Bibel finden und lesen. Für Advent und Weihnachten sind es diese Texte:
- 1. Advent Lesung: Jes 2,1-5. Evangelium: Mt 24,29-44
- 2. Advent Lesung: Jes 11,1-10. Evangelium: Mt 3,1-12
- 3. Advent Lesung: Jes 35,1-6b.10. Evangelium Mt 11,2-11
- 4. Advent Lesung: Jes 7,10-14. Evangelium Mt 1,18-24
- Weihnachten Lesung: Jes 9,1-6. Evangelium: Lk 2,1-14

# Gottesdienstordnung - Dezember 2016

## Donnerstag, 01.12.16

Lascheid 19.30 Uhr: f.d.v.Ehel. Meyers-Jakoby; f.d.v.Fr. Steffi Wirtzfeld geb. Werding;

Maldingen 20.00 Uhr: im Vereinslokal: Volksliedersingen

## Freitag, 02.12.16

Bracht 19.30 Uhr: Jgd.f.Frl. Agnes Oly; f.d.v.Josef Krings

## Samstag, 03.12.16

### **Vorabendmesse zum Sonntag**

*Maldingen 18.00 Uhr & Espeler 19.30 Uhr*

Ouren 18.00 Uhr: Jgd.f.Fr. Anna Humartus geb. Heinskill; zu den hl. Schutzengeln als Dank;  
f.d.v.Ehel. Müller-Nellen; zur Immerw. Hilfe als Dank

Reuland 15.00 Uhr: Taufe von Kim Genten

## Sonntag 04.12.16

### **2. Sonntag im Advent**

*Oudler 09.00 Uhr – Thommen & Dürler 10.30 Uhr*

Steffeshausen 09.00 Uhr: für unsere Pfarren; f.d.v.Geschwister Göbels; f.d.v.Josef Krings;  
Jgd.f.d.Ehel. Peters-Göbels und f. Barbara Göbels; f.d.L.u.V.d.Fam. (P)

Reuland 10.30 Uhr: Sechswochenamt f.Fr. Margaretha Zeyen geb. Kirsch s.d.Nachbarn;  
f.d.v.Herbert Viktor; f.d.v.Franz Gass s.d.3 x 20jährigen; f.d.L.u.V.d.Fam Barth-Scheuren;  
Jgd.f.d.Ehel. Georg Jakoby und Anna Daubach; f.d.v.Franz Maraite; f.d.v.Geschwister  
Margaretha und Theresa Pauls; f.d.v.Ehel. Joseph Pauls und Anna Fonk; f.d.v.Leo  
Hermann; f.d.v.Ehel. Nikolaus Houscheidt und Anna Kirsch; f.d.v.Ehel. Michel Houscheidt,  
Anna Kleis und Schwiegersöhne; f.d.v.Ehel. Peter-Walter Lorenzen und Agnes Lenges;  
f.d.v.Werner Werding; Jgd.f.Franz Plottes; f.d.v.Geschwister Heinrich und Leonie Claes;  
f.d.l.u.v.Mitgl.d.leb.Rosenkranzes;

## Montag 05.12.16

Auel 08.30 Uhr: f.d.v.Ehel. Leonard Vogt und Gertrud Collas

## Dienstag, 06.12.16

Alster 19.30 Uhr: f.d.v.Rainer Kohlen sowie f. Rosi Schneiders geb. Krings

## Mittwoch, 07.12.16

### **Hl. Ambrosius**

Maspelt 19.30 Uhr: f.d.v.Ehel. Theissen-Wangen; f.d.v.Ehel. Zewen-Kaut; f.d.v.Roger Boes;  
f.d.v.Josef Herbrand

## Donnerstag, 08.12.16 Hochfest der unbefleckten Empfängnis der Gottesmutter Maria

Lascheid 19.30 Uhr: f.d.v.Nikolaus Zeyen; f.d.v.Fr. Kethi Thelen

## Freitag 09.12.16

Bracht 19.30 Uhr: f.d.v.Ehel. Martin Pirretz und Maria Lentz

## Samstag 10.12.16

### **Vorabendmesse zum Sonntag**

*Dürler 18.00 Uhr – Maldingen 19.30 Uhr*

→ Heute und morgen halten wir in allen Gottesdiensten die vorgeschriebene  
Adventskollekte von **Miteinander Teilen**.

Ouren 18.00 Uhr: f.d.v. Joseph Johannis; zur Immerw. Hilfe; zu Ehren der hl. Schutzengel;  
f.d.v.Fr. Margaretha Müller geb. Nellen; f.d.v.Sr. Josia geb. Maria Steils; f.d.V.d.Fam.  
Steils-Gilles; f.d.v.Fr. Theresia Waxweiler geb. Mayer

## Sonntag 11.12.16

### **3. Sonntag im Advent**

*Oudler 9.00 Uhr - Braunlauf & Thommen 10.30 Uhr*

Steffeshausen 09.00 Uhr: f.d.L.u.V.d.Fam. Zeyen-Richter; f.d.L.u.V.d.Fam. Richter-Dhur; zu  
Ehren d.hl. Schutzengel als Dank (P); zur Mutter Gottes v.d.Immerw. Hilfe (GR);  
f.d.L.u.V.d.Fam. Peters-Lamberty

### Reuland 10.30 Uhr: Kinder- und Familienmesse

für unser Pfarren; f.d.v.Josef Jakobs; f.d.v.Herbert Viktor; f.d.v.Ehel. Alois Oestges und  
Anna Fonk; f.d.v.Fr. Louise Paquet-Kohlen; f.d.v.Fr. Johanna Wiesen-Genten;  
f.d.v.Nicolaus Calles; zu Ehren der Mutter Gottes als Dank (GS); f.d.v.Fr. Margaretha  
Zeyen geb. Kirsch; Jgd.f.Fr. Hedwig Barth-Scheuren; f.d.v.Werner Werding s.d.3 x  
20jährigen; f.d.v.Brüder Jakob und Karl Schmitz; f.d.v.Fr. Aurelia Kohlen geb. Becker;  
f.d.v.Ehel. Müllers-Pauls; zu Ehren der hl. Familie als Dank (DS); zur Mutter Gottes  
v.d.Immerw. Hilfe (WV);

## Montag 12.12.16

Auel 08.30 Uhr: f.d.v.Ehel. Johann Wangen und Anna Lampertz

## Dienstag 13.12.16

### **Hl. Luzia**

Alster 19.30 Uhr: f.d.L.u.V.d.Fam. Cremer-Margraff

## Mittwoch 14.12.16

### **Hl. Johannes vom Kreuz**

Maspelt 19.30 Uhr (M): f.d.v.Leo Hermann; f.d.v.Ehel. Johann Posch und Bertha Schons;  
Jgd.f.Fr. Anna Lampertz und f. Sr. Barbara Holper; in der Meinung der Pilger nach  
Neundorf

## Donnerstag, 15.12.16

Lascheid 19.30 Uhr: f.d.v.Jonas Schmitz; f.d.v.Georg Zeyen und Tochter Marie-Thérèse;

## Freitag 16.12.16

**Bracht 19.30 Uhr:** f.d.V.d.Fam. Weber-Peters und Oly-Weber; f.d.v.Clemens Felten;  
Jgd.f.Nikolaus Zeyen

## Samstag 17.12.16

### **Vorabendmesse zum Sonntag**

*Maldingen 18.00 Uhr – Dürler 19.30 Uhr*

**Reuland 9.30 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte

**Steffeshausen 11.00 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte

**Ouren 18.00 Uhr:** Jgd.f.Fr. Barbara Wangen-Landers und Kinder; f.d.v. Joseph Johanns  
und Samantha; f.d.v.Geschwister Becker; f.d.v.Geschwister Mayer

## Sonntag 18.12.16

### **4. Sonntag im Advent**

*Oudler 9.00 Uhr - Thommen & Lengeler 10.30 Uhr*

**Steffeshausen 9.00 Uhr:** Erstes Jgd.f.Fr. Leni Kohnen geb. Krings; für unsere Pfarren;  
Jgd.f.Fr.Maria Dhur geb. Thölkes; f.d.v.Ehel. Fonk-Nelles;  
zu Ehren der hl. Schutzengel (DJ)

**Lascheid : 09.00 Uhr :** Wortgottesdienst

**Reuland 10.30 Uhr:** f.d.L.u.V.d.Fam. Thelen-Meyer; f.d.v.Dionysius Thelen; Jgd.f.d.Ehel.  
Meyer-Barth und Kinder; f.d.v.Herbert Viktor; f.d.v.Ehel. Peter Hermann, Gertrud Münch  
und Kinder; zum hl. Schutzengel der V. der Fam. Posch-Hermann; Jgd.f.Michel Schmitz;  
Jgd.f.d.v.Fr. Luzia Berens geb. Post; Jgd.f.Ady Weber; Jgd.f.François Duchateau;  
f.d.v.Werner Werding; f.d.v.Fr. Margaretha Zeyen geb. Kirsch; f.d.v.Fr. Kethi Thelen geb.  
Streicher (WS); f.d.v.Viktor Kaut; f.d.v.Ehel. Johann Müllers und Juliana Pauls;  
f.d.v.Geschwister Heinrich und Leonie Claes

**Thommen 14.30 Uhr:** Bußfeier

**Auel 19.00 Uhr:** [Unter dem Motto ‚Jesus – Hoffnung – Leben‘ gestaltet die Kontaktgruppe  
unserer drei Pfarren heute für alle Gläubigen des Pfarrverbandes ein Adventsfenster in  
der Kapelle. Herzlich willkommen!](#)

## Montag, 19.12.16

**Auel 8.30 Uhr:** f.d.v.Ehel. Johann Wangen und Anna Lampertz;

**Reuland 19.30 Uhr:** Bußfeier

## Dienstag, 20.12.16

**Alster 18.30 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte

**Alster 19.30 Uhr:** Jgd.f.Fr. Amalia Lengeler geb. Becker; f.d.v.Ehel. Kohnen-Mausen  
sowie Kinder Louise, Angela, Georg und Katharina

## Mittwoch, 21.12.16

**Lascheid 14.30 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte

**Maspelt 16.00 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte

**Maspelt 19.30 Uhr (M):** f.d.v.Ehel. Nikolaus Posch, Margaretha Schons und Sohn Arnold;  
f.d.v.Otto Theissen; zu Ehren der Mutter Gottes und der hl. Schutzengel; zur Mutter  
Gottes von der Immerw. Hilfe;

**Ouren 19.30 Uhr:** Bußfeier

## Donnerstag, 22.12.16

**Lascheid 19.30 Uhr:** f.d.v.Norbert Schwind; f.d.v.Hans Kessel

## Freitag 23.12.16

### **Keine hl. Messe in Bracht**

**Reuland 14.00 – 15.00 Uhr:** Beichtgelegenheit

**Steffeshausen 15.00 – 16.00 Uhr:** Beichtgelegenheit

**Bracht 18.00 Uhr:** Kinder- und Jugendbeichte – anschl. bis 19.15 Uhr Beichtgelegenheit für alle

## Samstag 24.12.16

### **Heilig Abend**

*Oudler 17.30 Uhr – Thommen & Aldringen 19.30 Uhr*

### **Beichtgelegenheiten:**

**Reuland 9.00 – 10.00 Uhr**

**Reuland 14.30 (Pastor Hack)**

**Steffeshausen 10.30 – 11.30 Uhr**

**Ouren 18.00 Uhr:** f.d.v.Fr. Mathilde Belling geb. Thelen; f.d.v. Helmuth Wangen; f.d.v.Ehel.  
Schleiss-Rich und Samantha; f.d.v.Geschwister Michels; f.d.v.Ehel. Becker-Steils und  
Sohn Peter; f.d.v.Matthias Steils; f.d.L.u.V.d.Fam. Michels-Nellen; f.d.v.Johann Steils;  
f.d.v.Laury Mausen; f.d.v.Fr. Theresia Waxweiler geb. Mayer

**Reuland 20.00 Uhr:** für unsere Pfarren; f.d.V.d.Fam. Querinjean-Lorenzen-Schmitz; Jgd.f.Peter  
Göbel; f.d.V.d.Fam. Schmitz-Werding-Heinzus; zu Ehren des göttl. Jesuskindes als Dank;  
f.d.v.Ehel. Alois Oestges und Anna Fonk; f.d.v.Frl. Maria Fonk; f.d.v.Ehel. Lamesch-  
Jungels; f.d.v.Rainer Kohnen; f.d.v.Ehel. Kessler-Schwalen; f.d.v.Ehel. Peter Jakoby,  
Katharina Zeyen und Kinder; f.d.Fam. Colles-Zeyen; f.d.l.u.v.Mitglieder des lebendigen  
Rosenkranzes; f.d.v.Fr. Katharina Thelen geb. Streicher und Tochter Claudine; f.d.v.Fr.  
Marita Wiesen geb. Pauls (MR); f.d.v.Ehel. Nicolaus Calles und Anna Pauls

## **Sonntag 25.12.16**

### **Hochfest der Geburt des Herrn**

*Grüfflingen 9.00 Uhr – Dürler & Maldingen 10.30 Uhr*

**Steffeshausen 9.00 Uhr:** f.d.v.Ehel. Michels-Nellen; f.d.v.Ehel. von Montigny-Göbels;  
Jgd.f.d.Ehel. Josef Uerlings und Maria Kaut; f.d.v.Ehel. Kohnen-Krings und Sohn Walter;  
f.d.v.Franz Gass und Sohn Johann; f.d.v.Ehel. Lamerty-Plottes; f.d.v.Fritz Oestges;  
f.d.Spender der Grotte;

**Lascheid 9.00 Uhr (M):** Jgd.f.Batti Lentzen; f.d.v.Fr. Martha Lentzen geb. Stump;  
f.d.L.u.V.d.Fam. Paquet-Kohnen; f.d.v.Johann Peters, Michel Peters und Anton Weidner;  
f.d.Ehel. Schmitz-Hoffmann; f.d.v.Pierrot Arens; f.d.v.Jonas Schmitz; f.d.v.Roland Paquet  
und Anverwandte; f.d.v.Fr. Margaretha Zeyen geb. Kirsch; f.d.v.Anton Argembeaux;  
f.d.v.Philipp Schmitz und Tochter Christa; f.d.v.Fr. Kethi Gerhard geb. Schmitz und  
f.d.v.Sr.Ewalda geb. Gans

**Bracht 10.30 Uhr:** f.d.v.Josef Krings; f.d.v.Ehel. Ramscheidt-Krings; f.d.v.Clemens Felten;

## **Montag 26.12.16**

### **Hl. Stephanus – Pfarrpatron von Reuland**

*Lengeler 9.00 Uhr – Braunlauf & Espeler 10.30 Uhr*

**Reuland 10.30 Uhr:** Sechswochenamt für Herbert Viktor s.d.Nachbarn; f.unsere Pfarren;  
f.d.v.Fr. Johanna Wiesen-Genten; f.d.v.Ehel. Zeyen-Jakoby; f.d.v.Joseph Jakobs und  
Eltern; f.d.v.Ehel. Brüls-Reinertz und Kinder; f.d.v.Ehel. Heinrich Houscheidt und  
Stephanie Fonk; f.d.v.Ehel. Nikolaus Houscheidt und Anna Kirsch; f.d.v.Werner Werding;  
f.d.v.Peter-Jakob Fonk; Jgd.f.Fr. Anna Barth-Eicher und Sohn Ludwig; Jgd.f.Hans  
Dollendorf; f.d.v.Franz Maraite; f.d.v.Werner Ballmann; f.d.v.Ehel. Zeyen-Thiesen und  
Sohn Leonard; f.d.v.Ehel. Hanf-Bongartz;

## **Dienstag 27.12.16**

### **Hl. Johannes, Evangelist**

**Alster 19.30 Uhr:** f.d.v.Ehel. Paquay-Hock

## **Mittwoch 28.12.16**

### **Unschuldige Kinder – Keine hl. Messe in Maspelt**

## **Donnerstag 29.12.16**

**Lascheid 19.30 Uhr:** Jgd.f.Johann Geiben; f.d.v.Fr. Irene Heinzius

## **Freitag 30.12.16**

### **Fest der Hl. Familie**

**Bracht 19.30 Uhr:** nach Meinung der Stifter

## **Samstag 31.12.16**

### **Vorabendmesse zu Neujahr**

*Maldingen 18.00 Uhr – Dürler 18.00 Uhr*

**Ouren 18.00 Uhr:** f.d.v.Fr. Klara Steils geb. Baesch; f.d.v.Philipp Nellen; f.d.v.Frl. Johanna  
Michels; f.d.v.Ehel. Mäusen-Majeres; f.d.v.Ehel. Hons-Leifgen; f.d.L.u.V.d.Fam. Hilarius  
Waxweiler und Maria Steils

